

## BOZGUNA UĞRATMAK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**bozguna uğramak (vermek)** *Deyim* yenilip perişan olmak, dağılmak, hezimete uğramak.

**ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ**

**bozguna uğratmak** yenip perişan etmek, dağıtmak, hezimete uğratmak.

**GÜNCEL TÜRKÇE SÖZLÜK**

(ث خ ن) 2

“bozguna uğramak” sözünün deyim olduğu yerde, “bozguna uğratmak” da deyimdir. Ancak “bozguna uğratmak” sözünü “Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü”ne almayı unutmuşlar. (24.09.2024)

### **İLGİLİ DEYİM:**

**ağırlığını (ortaya) koymak** *Deyim* kimliğini ve kişiliğini kabul ettirmek. (ث خ ن) 2

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْنُتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ فَإِمَّا مَأْ بُعْدُ وَإِمَّا فِدَاءٌ حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۗ ذَٰلِكَ ۖ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَأُنْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ۗ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ

### **Ali Bulac Meali**

Öyleyse, inkârcılarla (savaş sırasında) karşı karşıya geldiğiniz zaman, hemen **boyunlarınızı vurun**; sonunda onları 'iyice **bozguna uğratıp** zafer kazanınca da' artık (esirler için) bağı sımsıkı tutun. Bundan sonra ya bir lütuf olarak (onları bırakın) veya bir fidye (karşılığı salıverin). Öyle ki savaş ağırlıklarınızı bıraksın (sona ersin). İşte böyle; eğer Allah dilemiş olsaydı, elbette onlardan intikam alırdı. Ancak (savaş,) sizleri birbirinizle denemesi içindir. Allah yolunda öldürülenlerin ise kesin olarak (Allah,) amellerini giderip-**boşa çıkarmaz**. 47/MUHAMMED-4